



in touch

The Ansell Newsletter

Lancement de produits:
nouvelle gamme Vantage® et
HyFlex® 11-624

A+A 2007!
Editorial

Ansell et Dupont mettent leur
expertise au service de la
protection chimique

Le salon Préventica : le plein
de nouveautés

Les normes européennes :
Ansell a son mot à dire
Ansell pour la construction =
une protection fiable!

Coup d'oeil sur les produits
Programme Ansell de
perméation aux cytostatiques
: les tests continuent

1

2

3

4

Lancement de produits: nouvelle gamme Vantage® et HyFlex® 11-624

Une excellente résistance aux coupures (EN 4 et 5!), ainsi qu'une flexibilité, une sensibilité et une dextérité optimales : telles sont les promesses uniques de la nouvelle gamme Vantage®, qui compte six versions Vantage améliorées. Un nouveau membre de la gamme HyFlex® a également été lancé : le HyFlex® 11-624 ultraléger.



Qu'est-ce qui rend la nouvelle gamme **Vantage** à ce point unique ? Tout d'abord, elle combine haute résistance à la déchirure et aux coupures, et dextérité exceptionnelle. Le design ultraléger des gants en fait des produits confortables et ajustés. La flexibilité, le confort et la performance mécanique des Vantage facilitent l'acceptation par les utilisateurs, tandis que les employeurs améliorent la sécurité à un prix de revient raisonnable. Comme la nouvelle gamme comprend six nouvelles versions, chaque opérateur sera idéalement protégé.

HyFlex 11-624

Outre la nouvelle gamme Vantage, nous avons également lancé le **HyFlex 11-624**. Comme les autres produits de la gamme HyFlex, ce gant ultraléger se distingue par sa dextérité et sa flexibilité, épouse parfaitement la main et permet une préhension ferme sur les pièces sèches ou légèrement huileuses. Il combine des niveaux de confort élevés avec une haute résistance aux coupures. Le HyFlex 11-624 permet la manipulation et l'assemblage en toute sécurité des pièces tranchantes.



Editorial



Chère lectrice, cher lecteur,

Au cours du printemps dernier, Ansell a lancé plusieurs nouveaux gants industriels. En visitant Préventica à Strasbourg, vous avez peut-être vu le nouveau HyFlex® 11-624 et nos nouveaux modèles Vantage®. Nous vous les présentons dans ce numéro d'Ansell InTouch.

Comme toutes les solutions Ansell, ces nouveaux produits sont conformes à notre mission: être sur nos marchés le principal fournisseur de solutions novatrices de qualité supérieure, destinées à protéger les personnes et les produits.

Autres preuves de cet engagement : nos programmes techniquement novateurs comme le Programme Ansell de Perméation aux Cytostatiques (ACPP). Conçu au départ pour évaluer la perméation dynamique de nos gants médicaux, il est à présent aussi utilisé pour analyser les performances de nos gants industriels dans des environnements à hauts risques. Les résultats obtenus sont excellents.

Nous concoctons déjà d'autres nouveautés pour l'automne prochain. Tandis que vous profitez d'un repos bien mérité à la mer ou à la montagne, nous préparons notamment notre participation au salon A+A, qui se tiendra à Düsseldorf du 18 au 21 septembre prochains. Nous espérons vous y rencontrer.

Bonne lecture.

Werner Heintz
Sr Vice President & Regional Director Europe,
Ansell Healthcare

A+A 2007!



Du 18 au 21 septembre inclus, nous serons ravis de vous accueillir sur notre stand lors du salon A+A 2007 à Düsseldorf, le plus grand salon mondial pour les EPI.

Découvrez les
nouvelles
solutions et

technologies d'Ansell au salon **A+A** :
hall 6, stand J31.



Ansell et Dupont mettent leur expertise au service de la protection chimique

Comment protéger au maximum mes collaborateurs contre les particules chimiques ? Une question que se posent constamment les responsables sécurité et dont l'importance a été démontrée par le grand nombre de participants au 'Chemical Protection Seminar' récemment organisé par Ansell, en collaboration avec DuPont Personal Protection.



Ansell et [DuPont Personal Protection](#) ont une préoccupation commune : garantir une protection optimale. Logique donc que ces deux acteurs collaborent. Lors du 'Chemical Protection Seminar', organisé à Lyon, des entreprises des secteurs chimique, pharmaceutique et électronique (consommateurs) ont assisté à une séance d'information sur la protection chimique. Total, Sanofi Pasteur, Bayer CropScience, Merck Santé, ... : de

nombreuses entreprises de renom avaient répondu à l'invitation.

Des solutions fiables

Au cours du séminaire, les responsables sécurité ont reçu des informations concernant les normes chimiques et se sont vu présenter des solutions signées Dupont et Ansell. Ansell a surtout mis l'accent sur le gant [Virtex™](#), basé sur la technologie [Aquadri™](#), et le gant [AlphaTec™](#), qui intègre une technologie révolutionnaire, l'[Ansell Grip Technology™](#). Ces deux gants en nitrile de dernière génération combinent une bonne résistance aux produits chimiques et un maximum de confort et de flexibilité.

Networking!

Une fois les présentations terminées, les participants ont été invités à poser leurs questions et à échanger leurs expériences. Le networking s'est poursuivi au cours d'une séance passionnante d'initiation à la 'boule lyonnaise'. Après l'effort, le réconfort...



Le gant Virtex, basé sur la technologie Aquadri



Le gant AlphaTec : pour un grip plus sûr

Le salon Préventica: le plein de nouveautés

Vous l'avez sans aucun doute déjà remarqué dans ce numéro : Ansell a récemment ajouté à sa gamme le gant [HyFlex® 11-624](#) et la série [Vantage®](#). Ces nouveaux modèles ont été présentés les 6 et 7 juin derniers au salon Préventica à Strasbourg, l'événement de référence en France pour la qualité de vie au travail.



[Préventica](#) est un concept unique. L'événement réunit en un seul lieu un salon et un congrès sur la prévention des risques professionnels et l'optimisation des conditions de

travail. Il se veut une plate-forme d'information où chaque professionnel peut trouver des solutions concrètes aux problèmes de prévention. Un salon incontournable pour Ansell.

Préhension, résistance aux coupures et confort

Le large éventail de solutions Ansell a suscité un vif intérêt. Citons parmi les produits phares le très fiable gant [AlphaTec™](#), qui intègre l'[Ansell Grip Technology™](#). Au cours de démonstrations pratiques, les visiteurs ont pu voir comment cette technologie novatrice permet à l'opérateur de

manipuler des objets humides et glissants avec plus de contrôle, tout en utilisant moins de force.

Nouveau Vantage® et HyFlex® 11-624

La nouvelle gamme [Vantage](#) se distingue par ses avantages combinés : résistance aux coupures, confort et dextérité. Cette toute nouvelle série et le gant [HyFlex 11-624](#) récemment lancé ont été présentés à un public de visiteurs intéressés.

Vous avez manqué Préventica ? Notez d'ores et déjà que la prochaine édition se tiendra les 22, 23 et 24 janvier 2008 à Lille.

Les normes européennes : Ansell a son mot à dire

Des années d'expérience en matière de protection ont fait d'Ansell un véritable expert. Cette expertise, nous la devons en grande partie à notre personnel. Prenons Guido Van Duren, par exemple, notre directeur des services techniques. Outre son travail chez nous, il est membre actif de divers groupes de travail d'experts du CEN (Centre européen de Normalisation), qui édictent et révisent les normes européennes pour les gants. Il préside le groupe EN388.



Ingénieur qualifié en chimie disposant de plus de 17 années d'expérience chez Ansell, Guido connaît mieux que quiconque les besoins et développements

du marché de la protection des mains. Il exploite cette expérience et ce savoir-faire au sein de groupes de travail d'experts du CEN qui fixent les normes pour la protection des mains (TC 162 – W68). Jusqu'au 1 janvier 2007, Guido a présidé le groupe de travail EN374 chargé d'étudier la norme relative aux critères de protection chimique des gants. Il a

quitté ce poste pour présider le groupe responsable de la norme EN 388, qui définit quatre tests d'évaluation de la résistance mécanique des gants.

Amélioration continue

“Toutes les normes EN doivent être révisées tous les 5 ans,” explique Guido. “Un groupe de personnes travaillant pour des organismes notifiés, des fabricants de gants ou des régulateurs évaluent régulièrement la norme existante et rapportent tout problème ou obstacle existant. Sur la base de leur expérience, du feed-back des laboratoires et des clients, et des tendances émergentes du marché, ils formulent des recommandations en vue d'améliorer la norme existante.”

Comme la norme EN 388, par

exemple, devra être révisée en 2008, le groupe de travail s'est réuni en janvier et avril derniers pour discuter de la manière d'améliorer les tests existants pour mieux évaluer la résistance à l'abrasion, à la coupure, à la déchirure et à la perforation. Les changements ne sont pas révolutionnaires, mais contribuent à l'amélioration continue, un objectif cher à Ansell, qui souhaite mieux protéger les personnes qui portent ses gants.

Taille 8,5 ou 9 ? Vérifiez votre taille de gant idéale !

Ansell a développé un tableau reprenant les tailles de ses gants, afin d'aider chacun à déterminer sa taille idéale. Il s'agit du dessin d'une main accompagnée de lignes indiquant les tailles de gants. Il suffit de placer sa main droite sur le dessin, doigts joints, pour lire sa taille ! Pour essayer, cliquez [ici](#) et vous verrez apparaître le tableau sur notre site web.

Ansell pour la construction = une protection fiable!

La construction est un secteur à hauts risques pour les travailleurs. Telle est l'une des conclusions frappantes de la 4ème enquête européenne sur les conditions de travail (2005). Celle-ci a en outre révélé que les équipements de protection personnelle (EPI) gagnent en importance. Cependant, les entreprises devraient investir dans des équipements spécialement adaptés aux tâches spécifiques. Ansell peut les y aider.

Dans [le secteur de la construction](#), la plupart des lésions surviennent au niveau des mains, dont la protection est donc capitale. Ansell constate encore trop souvent que les gants fournis aux travailleurs ne constituent pas une protection optimale contre les risques du métier. En les équipant de gants confortables, offrant une préhension et une protection mécanique et chimique appropriée, vous êtes deux fois gagnant : vous améliorez leur sécurité et leurs performances.

Des solutions ciblées

Ansell propose une large gamme de gants spécialement conçus pour protéger les mains des travailleurs du bâtiment et de la construction. Des gants offrant une protection chimique, par exemple, parce que les mains des maçons, des couvreurs, des plâtriers et des carreleurs entrent en contact avec des bétons alcalins ou des sprays contenant des solvants. Ou encore des

gants qui gardent les mains au chaud en hiver. La dextérité et la protection contre les coupures et l'abrasion sont également importantes, tout comme une bonne préhension.

Ansell Grip Technology™

‘Les gants offrant une bonne préhension sont un ‘must’ dans de nombreux secteurs. En effet, la dernière enquête européenne sur les conditions de travail fait état d'une augmentation significative des mouvements répétitifs des mains et des bras, susceptibles d'induire le syndrome du canal carpien (SCC). Le port de gants de protection permet de réduire l'effort et par conséquent, le risque de déclenchement de troubles musculo-squelettiques tels que le SCC.

C'est précisément ce que font les gants Ansell dotés de l'[Ansell Grip Technology™](#): ils réduisent de 34-69% l'effort nécessaire pour soulever



un objet huileux. Une statistique impressionnante, surtout pour les travailleurs du bâtiment et de la construction.

Pour plus d'informations sur nos solutions pour le secteur de la construction, consultez notre [site web](#).

Bienvenue au Batimat!

Découvrez nos solutions ciblées pour le secteur lors de la 28ème édition de [Batimat](#), le plus grand salon international de la construction, qui se tiendra à Paris Expo, du 5 au 10 novembre (**hall 5.2, stand A2**).



Coup d'oeil sur les produits

Emballage différent, nouvelle 'couleur', tailles supplémentaires et/ou caractéristiques améliorées... La rubrique 'Coup d'oeil sur les produits' vous dit tout sur les développements récents. Voici un bref résumé des dernières nouveautés:

Barrier®02-100 amélioré

Le processus de fabrication de notre gant Barrier a encore été amélioré, grâce notamment à des tests de pression d'air sur chaque paire. Ce gant offre ainsi un Niveau de Qualité Acceptable de 0,065, la garantie d'une protection optimale.

Safe-Knit® Guard

Suite à certaines remarques de consommateurs, une nouvelle spécification de fabrication a été introduite pour l'ouverture destinée au pouce dans les manchettes SafeKnit Guard 59-416 et 59-417.

Depuis février, sa largeur est passée de 51 x 63 mm à 55 x 63 mm.

AccuTech® 91-210 : le polybag change

Le polybag et l'étiquette du gant Accutech Sterile Ultra-Clean 91-210 ont été modifiés depuis avril dernier, conformément à la technologie EC. L'étiquette du polybag de 10 paires a été mise à jour : elle comporte désormais le code barres par taille. Le sachet est doté d'une seconde soudure à chaud et il est plus facile à déchirer (l'échancrure est située plus haut sur le sachet).

proFood® 34-425 : à partir de septembre

Comme vous le savez peut-être, un plan d'attribution temporaire était prévu pour notre gant proFood 34-425 suite à certains problèmes concernant notre nouveau site de fabrication. Ces problèmes résolus, les commandes ont été à nouveau passées. Les nouveaux lots arriveront bientôt. Alternative proposée : [proFood 35-405](#), 69-440 ou 69-455, actuellement disponibles à un prix momentanément réduit.

Les performances et propriétés du nouveau gant proFood 34-425 seront identiques à celles de son prédécesseur, excepté une légère différence au niveau de la longueur des doigts. Les paramètres dimensionnels modifiés seront représentés dans le carton des gants.

Programme Ansell de perméation aux cytostatiques : les tests continuent

Vous souvenez-vous du programme Ansell de perméation aux cytostatiques (ACPP) présenté l'été dernier dans In Touch ? À cette époque ont débuté des tests d'évaluation des niveaux de perméation dynamique de divers gants industriels Ansell. Trois nouveaux gants ont depuis lors été testés.



Ansell tend à assurer la sécurité des opérateurs. Pour évaluer la perméation de ces modèles aux cytostatiques, Ansell et l'Université

Louvain ont développé le protocole de tests unique [ACPP](#), qui permet d'évaluer les niveaux de perméation dynamique des gants pour les types de cytostatiques les plus courants.

Simulations de conditions réelles

Le concept ACPP repose sur un équipement de test permettant d'obtenir des simulations de conditions réelles : les gants sont soumis à des contraintes et scénarios extrêmes auxquels les gants médicaux sont couramment exposés (frottements, tensions, concentrations

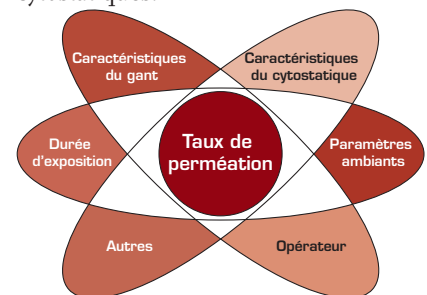
élevées de cytostatiques, ...). Ces simulations rendent l'ACPP véritablement unique. Grâce à cette approche novatrice, le protocole permet d'élaborer de meilleures directives pour garantir la protection des opérateurs qui manipulent des cytostatiques dans les laboratoires et le secteur pharmaceutique.

Haut la main

Au départ, l'ACPP était destiné à tester nos gants médicaux ; nos gants industriels ont suivi. Ansell a d'abord utilisé le protocole pour tester son gant non poudré en polychloroprène [DermaShield®](#), son gant en nitrile non poudré [Touch N Tuff®](#) et ses gants en [latex AccuTech® Sterile Coated](#). Depuis lors, les gants [AccuTech® Sterile Ultra-Clean](#) et [AccuTech® Gammex®](#), ainsi que le gant en nitrile non poudré [Nitrilite®](#) ont également été testés à des températures de 25 et 37 degrés.

Perméation détectée inférieure à la norme

Résultats positifs une fois encore : le niveau de perméation détectée pour tous nos gants était entre 1.000 et 100.000 fois inférieure à la norme [EN374-3](#) imposée pour la plupart des cytostatiques.



Nous mettrons régulièrement à jour les tableaux de perméation, afin d'y inclure les derniers gants testés. Pour plus d'informations sur l'ACPP et un sommaire actualisé des résultats de tests, consultez la nouvelle version de [la brochure ACPP](#).